

WERKBERG

Multi-function
Car Jump Starter
& air pump
Operating
and Safety Instructions

Wielofunkcyjne urządzenie
rozruchowe z kompresorem
powietrza
Instrukcja obsługi
i bezpieczeństwa

MTP007253



Please read the portable car jump starter user manual carefully.
Prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi przenośnego urządzenia rozruchowego.

Table of Contents / Spis treści

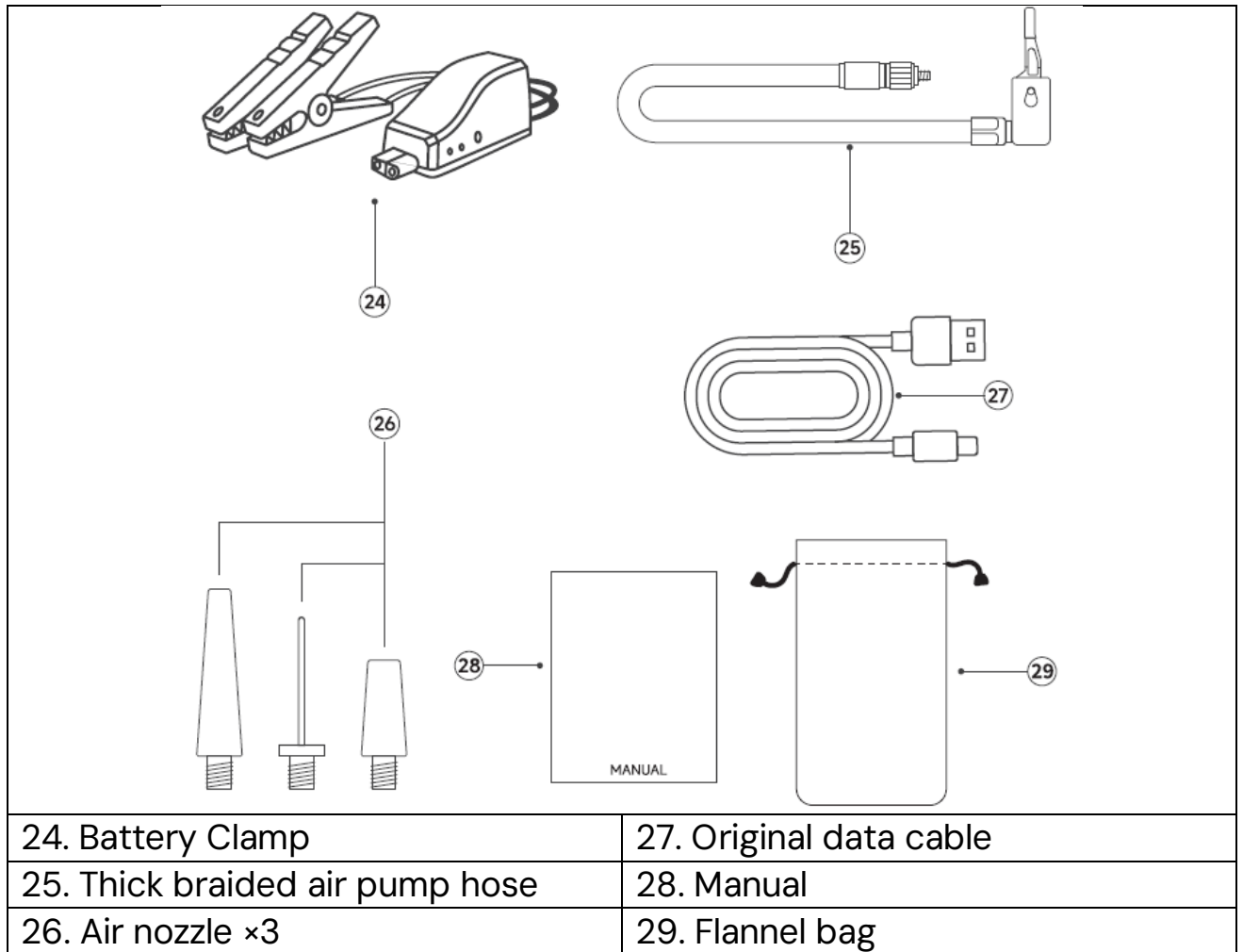
English:

Product accessories.....	3
Instructions for use in the manual.....	3
Product description.....	4
The instructions of Car Jump Starter.....	5
Car Jump Starter Precautions.....	6
How to properly charge your mobile phone or digital product when it runs out of power?	9
The emergency start product is out of power. How to charge the product correctly?	10
Manufacturer's recommendations.....	11
Zawartość opakowania.....	12

Polski:

Instrukcja użytkownika.....	12
Opis produktu.....	13
Instrukcja obsługi przycisków.....	14
Instrukcja obsługi urządzenia rozruchowego	14
Środki ostrożności przy korzystaniu z urządzenia rozruchowego	16
Instrukcja obsługi pompki powietrza	17
Jak prawidłowo ładować telefon komórkowy lub urządzenie cyfrowe, gdy rozładuje się bateria?	18
Jak prawidłowo naładować urządzenie rozruchowe, gdy jego akumulator jest rozładowany?	19
Ważne ostrzeżenia dotyczące akumulatora	19
Zalecenia producenta.....	19

Product accessories



Instructions for use in the manual

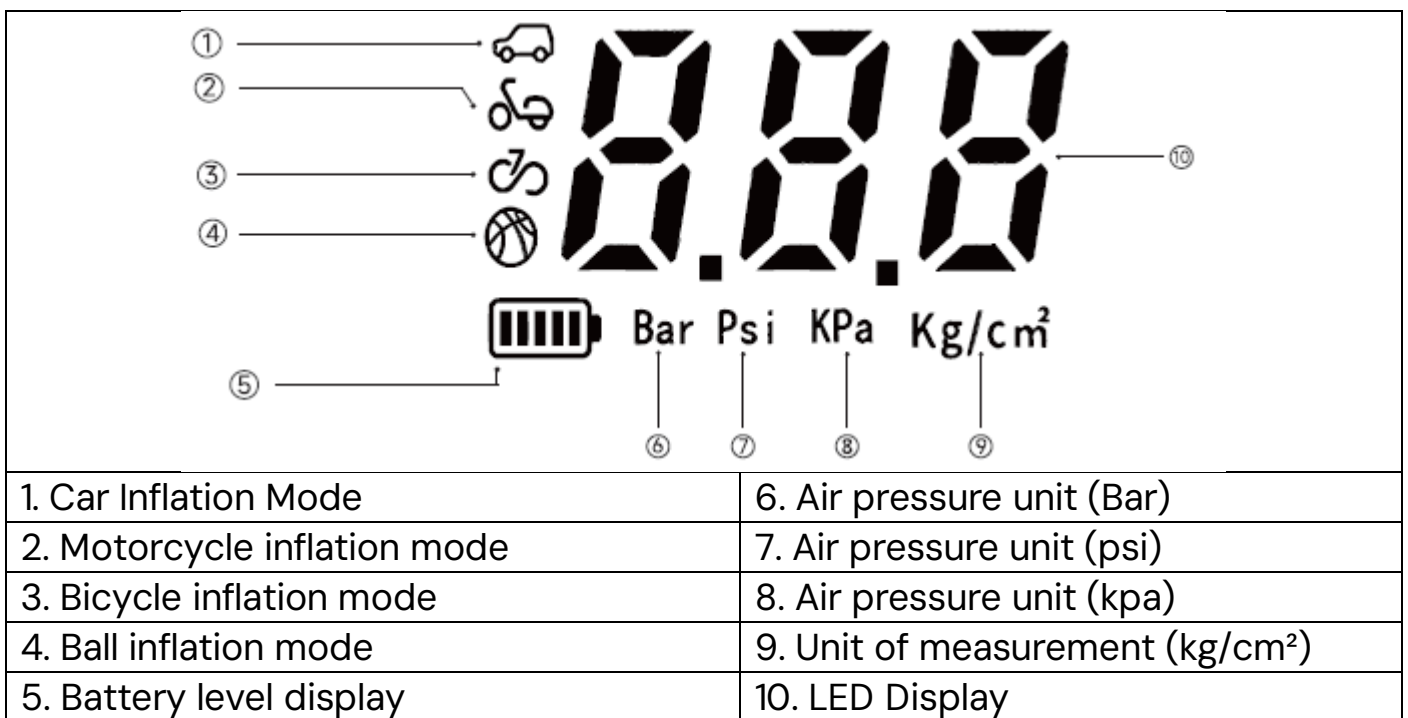
1. This product integrates multiple functions and can be used for emergency vehicle starting, tire inflation, emergency lighting, emergency charging, etc. Its compact design, excellent performance and excellent durability make it an ideal choice.
2. This product adopts a high-speed, powerful motor and a durable metal cylinder, with the characteristics of fast inflation and high efficiency, which can effectively solve various emergency inflation needs.
3. The innovative noise reduction design improves operating comfort while minimizing noise interference, and is equipped with a high-rate battery, which can ensure that the product still has surging power to operate normally in an emergency.





4. The device has a large digital display that provides real-time information on air pressure values, working modes, pressure units and battery status. It is easy to operate and beautiful in appearance.
5. This product can be used as a reliable car jump starter, providing reliable support when the vehicle battery is low or unresponsive – helping you seamlessly deal with unexpected situations. It is not only suitable for personal vehicles, but also for commercial vehicles and other motor vehicles, with diverse application scenarios and flexible use.

WARNING

The internal structure of this product may expose you to chemicals including lead which can cause cancer, birth defects or other physical harm. Do not disassemble the product without the supervision of a professional.

Product description

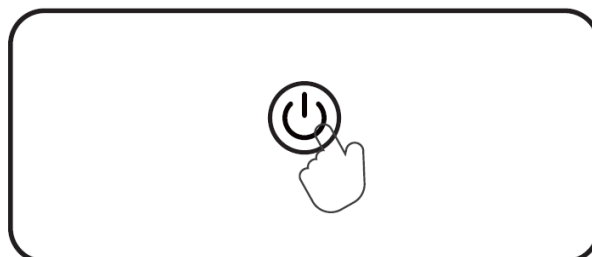


	<p>Power on: Press and hold the "Power" button for 2 seconds to power on.</p>
	<p>Shutdown: Press and hold the "Power" button for 2 seconds to shut down the device.</p>
	<p>If there is no operation for 1 minute after power on the device will automatically shut down</p>
	<p>When the device is turned on, click the "+" or "-" key to set the desired pressure value. Long press to achieve continuous and rapid adjustment.</p>
	<p>When the device is powered on, short press the "Light" button to turn on the LED light in the constant light mode. After that, you can short press the "Light" button to switch to the SOS warning mode or strobe mode. To turn off the light, short press the "Light" button again.</p>
	<p>When the device is powered on, short press the "Unit Adjustment" button to switch between the four modes: "Car", "Motorcycle", "Bicycle" and "Basketball".</p>
	<p>When the device is powered on, long press the "Unit Adjustment" button to switch between the four units of "PSI", "BAR", "KPA" and "KG/CM²".</p>

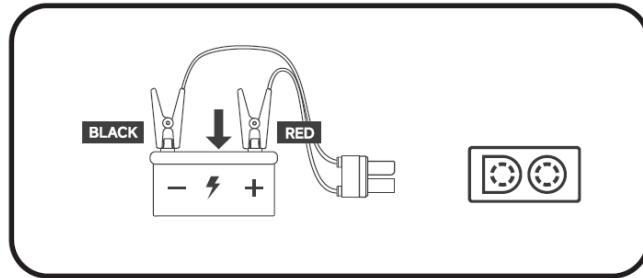
The instructions of Car Jump Starter

This product is suitable for: 12V vehicles

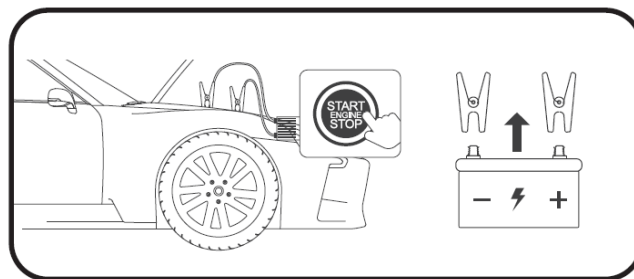
- Before using this product to start the car, you need to fully charge the car jump starter.
Generally, the car can be started as long as it is more than 75%.
Press and hold the "switch" button for 2 seconds to start the machine.



2. Connect the positive and negative poles of the matching battery clamp to the positive and negative poles of the car battery, and then insert the smart battery clamp plug into the EC5 interface of this product and connect it to the positive and negative poles of the car battery.



3. Turn the car key to the start position or press the car start button. After the car starts successfully, first unplug the plug from this product, then remove the battery clamp from the car battery.



Car Jump Starter Precautions

If the start fails, please wait for 1 minute and repeat the following steps:

1. Insert the battery clamp plug into the EC5 interface of this product.
2. Connect the car battery. At this time, the battery clamp needs to distinguish the positive and negative poles, such as the black battery clamp connected to the negative pole and the red battery clamp connected to the positive pole.
If the product is low on power, you should charge it immediately or correct the positive and negative positions of the battery clamp.
3. Start the car.
4. Unplug the battery clamp plug from this product.
5. Remove the battery clamp from the positive and negative poles of the car battery.

(Optional smart battery clamp, equipped with red and green emergency indicator lights and reverse connection buzzer warning. When the positive and negative poles of the car battery are clamped correctly, the green light is always on and it can be started normally).

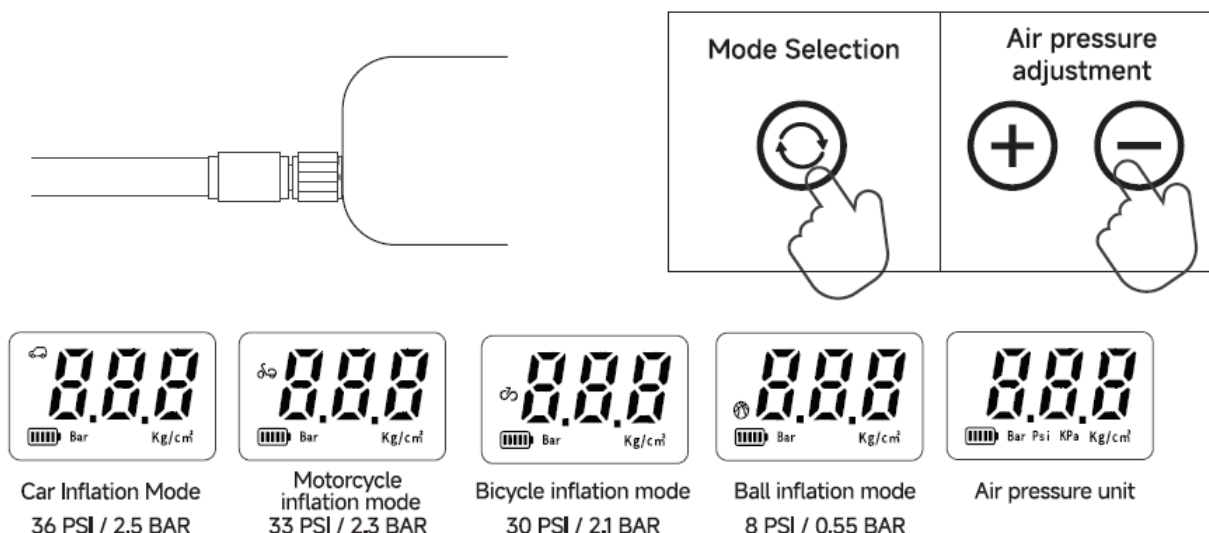
Precautions for using the car starter:

1. Please fully charge before each start to ensure sufficient power (more than 75%).
2. Fully insert the battery clamp connector into the EC5 interface of this product.
3. Use the red clamp to completely clamp the positive terminal (+) of the battery, and the black clamp to completely clamp the negative terminal (-) (very important).
4. After the car starts, please unplug the plug within 30 seconds and remove the battery clamp.
5. Do not start continuously, the starting time must not exceed 5 seconds. If the start fails, wait for more than 1 minute before starting the second time. (Do not start continuously, it's very important).
6. Before starting the car, please turn off all electronic devices in the car, such as air conditioning, lights, entertainment system, etc.

The instructions of Air pump

1. Connect one end of the air pump hose to the inflation port and securely fasten the other end to the tire valve core.
(Depending on the usage scenario, a nozzle converter accessory can be added for adaptation.)
2. To enable the air pump function, long press the power button to activate the power and LCD display to adjust the air pressure setting.
The device will automatically enter sleep mode after a period of inactivity; however, a long press can reactivate it.
3. Air pressure unit adjustment: Long press the "⌚" button to freely adjust the PSI or BAR unit. Short press the "⌚" button to switch between inflation modes (Car mode, motorcycle mode, bicycle mode, and ball mode).
4. The "+" and "-" buttons are used as pressure preset controls;
 - a light press adjusts to a slow setting,
 - a long press adjusts to a fast setting.Set the device to the desired pressure value (flashes for 5 seconds to complete the automatic configuration process) and then press the "⌚" button to activate the air pump power switch.
5. When the inflation reaches the preset threshold, the intelligent control air pump will automatically stop inflating.

Note: After the inflation is completed, closely monitor the temperature of the air pump hose and remove it after it cools down.

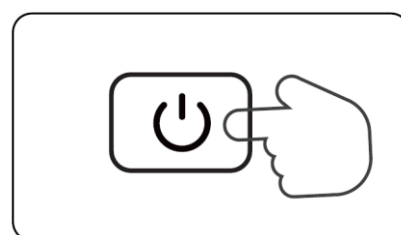
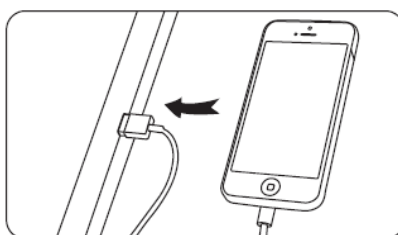
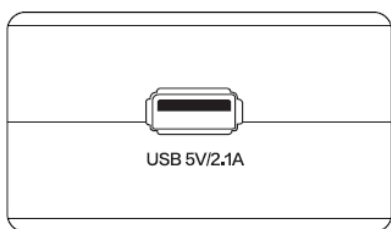


Important tips:

1. Instructions for inflating the ball: Please note that when using the air needle to inflate the ball, never insert the air needle completely into the inflation tube, as this may block the inflation port and prevent normal inflation. The correct way is to ensure that the air needle is flush with the nozzle of the inflation tube.
2. High-pressure gas generates heat during the inflation process; therefore, to ensure the best performance of this product, the machine must be run for 15 minutes and then forced to cool for 5~10 minutes after each use to extend its service life.
3. Avoid using this product near flammable and explosive liquids and gases (such as gas stations).

User advice: For the safety of you and others, please operate the air pump and its accessories according to the instructions provided.

How to properly charge your mobile phone or digital product when it runs out of power?

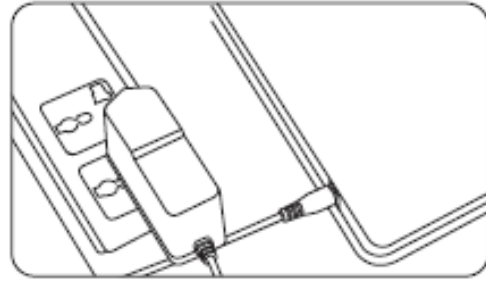
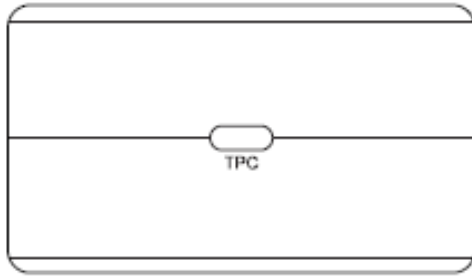


Plug the USB charging cable into the 5V/2.1A USB port on the product.

Plug the other end of the charging cable into the corresponding port of your mobile phone or digital product.

After connecting the wires press the "⏻" key to start the power.

The emergency start product is out of power. How to charge the product correctly?



Connect the charging cable to the product's T-type C charging port.

Connect the other end to a charging head with a suitable interface. After power is turned on, the product starts charging and the indicator light flashes repeatedly, indicating that normal charging has begun.

1. Do not attempt to disassemble or install the battery. The battery is equipped with internal protection mechanisms and circuits designed to prevent hazards.
Improper disassembly may impair these protection features, causing the battery to overheat, smoke, deform, or burn.
2. Avoid direct contact with leaking batteries; leaking electrolyte can cause skin irritation. If electrolyte comes into contact with eyes, rinse immediately with clean water without rubbing, and seek medical attention immediately.
3. When using the product for the first time, if you find that the final output is unsatisfactory or exhibits unusual characteristics such as wear, you must avoid using the product with mobile phones or other devices.
Please contact us for assistance.

Manufacturer's recommendations


To protect your starting battery and extend its life, follow these emergency vehicle starting guidelines:

1. First, check if your car battery is low.
2. Make sure the battery charge of the emergency power supply is more than 75%.
3. Limit each emergency starting attempt to less than 2 seconds.
4. If an emergency starting attempt fails, wait at least 30 seconds before trying again.
5. If the emergency starting fails after three attempts, stop further attempts and perform a thorough inspection.

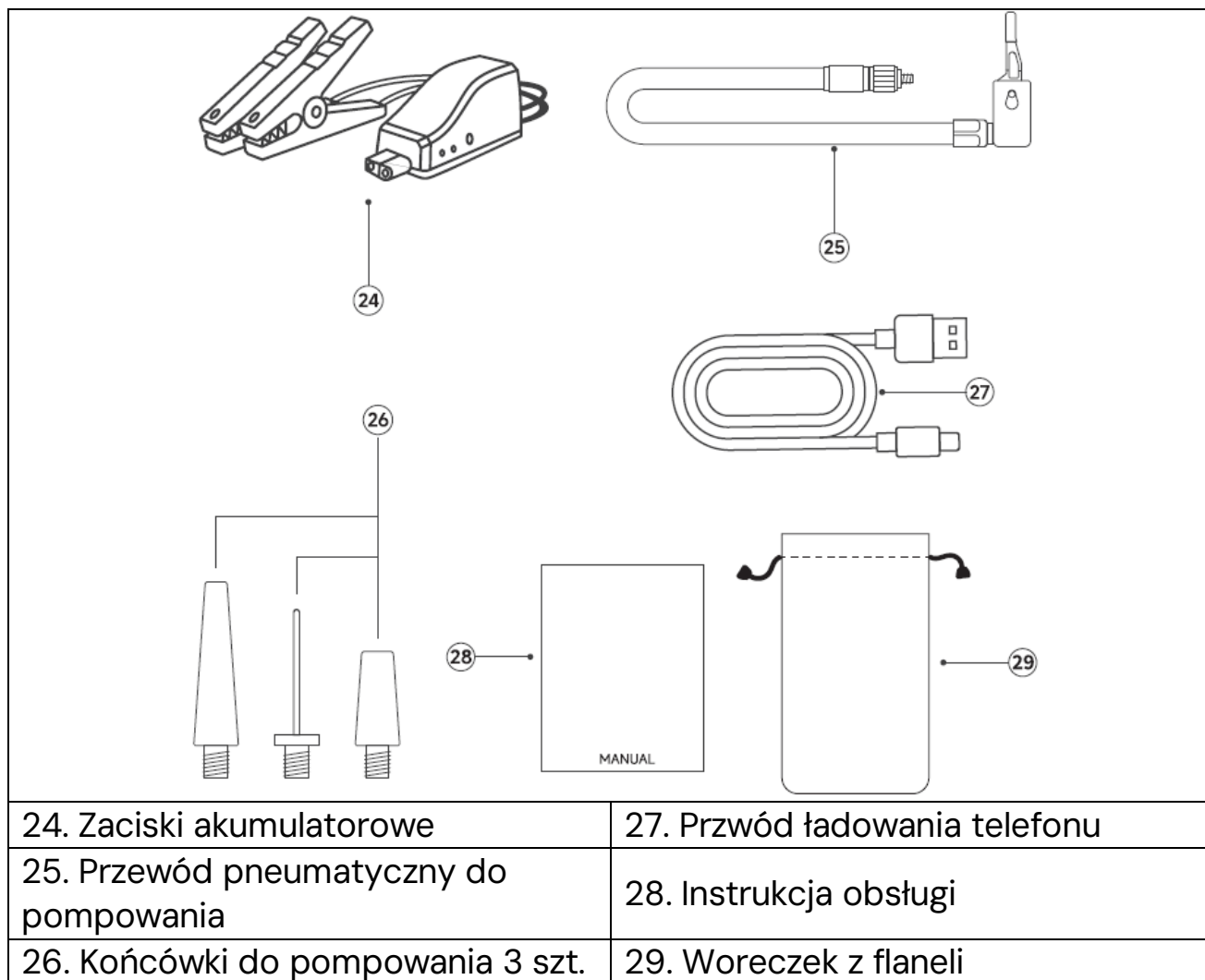
Once any issues are resolved, you can proceed with another attempt.

Note:

If the car battery is completely discharged (voltage is 0 V), a red light will illuminate and an alarm will sound when you connect the smart clip from the emergency power supply to the car battery. In this case, the car battery must be disconnected before attempting to start.

NOTICE	1. Do not start the machine continuously. The start time should not exceed 5 seconds. If the start fails, wait for more than 1 minute before starting the machine again.
	2. The expansion of high-pressure gas will generate heat; the machine can run for a maximum of 15 minutes. After each use, it must be cooled for 5–10 minutes to extend its service life.

Zawartość opakowania



Instrukcja użytkowania

1. Produkt ten łączy w sobie wiele funkcji i może być wykorzystywany do awaryjnego uruchamiania pojazdów, pompowania opon, oświetlenia awaryjnego, ładowania awaryjnego itp. Jego kompaktowa konstrukcja, doskonała wydajność oraz wysoka trwałość czynią go idealnym wyborem.
2. Urządzenie wyposażone jest w szybki i mocny silnik oraz trwały metalowy cylinder, co zapewnia szybkie pompowanie i wysoką efektywność, skutecznie zaspokajając różnorodne potrzeby awaryjnego pompowania.
3. Innowacyjna konstrukcja redukująca hałas zwiększa komfort użytkowania przy minimalnym poziomie zakłóceń akustycznych. Zastosowany akumulator o wysokiej wydajności gwarantuje odpowiednią moc do działania nawet w sytuacjach awaryjnych.
4. Urządzenie posiada duży cyfrowy wyświetlacz, który w czasie rzeczywistym prezentuje wartości ciśnienia, tryby pracy, jednostki pomiarowe oraz stan

naładowania akumulatora. Obsługa jest prosta, a wygląd nowoczesny i estetyczny.

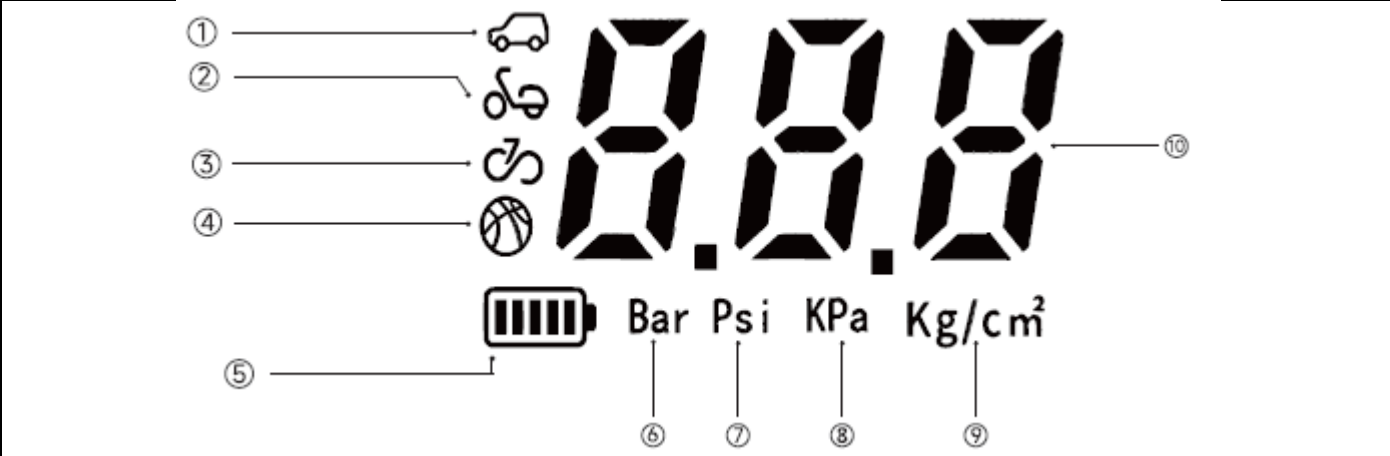
5. Produkt może być używany jako urządzenie rozruchowe, zapewniając wsparcie w przypadku rozładowanego lub uszkodzonego akumulatora pojazdu. Ułatwia szybkie rozwiązanie nieoczekiwanych sytuacji. Nadaje się nie tylko do samochodów osobowych, ale także do pojazdów użytkowych oraz innych pojazdów silnikowych, oferując szerokie możliwości zastosowania i elastyczność.

OSTRZEŻENIE

Wewnętrzna konstrukcja tego produktu może zawierać substancje chemiczne, w tym ołów, które mogą powodować raka, wady wrodzone lub inne zagrożenia zdrowotne.




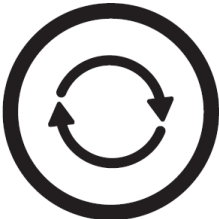
Nie demontować urządzenia bez nadzoru wykwalifikowanego specjalisty.

Opis produktu



1. Tryb pompowania samochodu	6. Jednostka ciśnienia powietrza (Bar)
2. Tryb pompowania motocykla	7. Jednostka ciśnienia powietrza (Psi)
3. Tryb pompowania roweru	8. Jednostka ciśnienia powietrza (kPa)
4. Tryb pompowania piłki	9. Jednostka pomiaru (kg/cm ²)
5. Wskaźnik poziomu baterii	10. Wyświetlacz LED

Instrukcja obsługi przycisków

	Włączanie: Przytrzymaj przycisk Power przez 2 sekundy, aby włączyć urządzenie.
	Wyłączanie: Przytrzymaj przycisk Power przez 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
	Jeżeli przez 1 minutę od włączenia nie zostanie wykonana żadna operacja, urządzenie wyłączy się automatycznie.
	Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby ustawić żadaną wartość ciśnienia. Dłuższe przytrzymanie umożliwia ciągłą i szybką regulację.
	Po włączeniu urządzenia, krótko naciśnij przycisk „Light”, aby uruchomić światło LED w trybie stałym. Następnie krótko naciśnij przycisk „Light”, aby przełączyć na tryb SOS lub tryb stroboskopowy. Aby wyłączyć światło, ponownie krótko naciśnij przycisk „Light”.
	Po włączeniu urządzenia krótko naciśnij przycisk, aby przełączać pomiędzy czterema trybami: „Samochód”, „Motocykl”, „Rower” i „Piłka”.
	Po włączeniu urządzenia przytrzymaj przycisk, aby przełączać pomiędzy czterema jednostkami ciśnienia: PSI, BAR, KPA i KG/CM² .

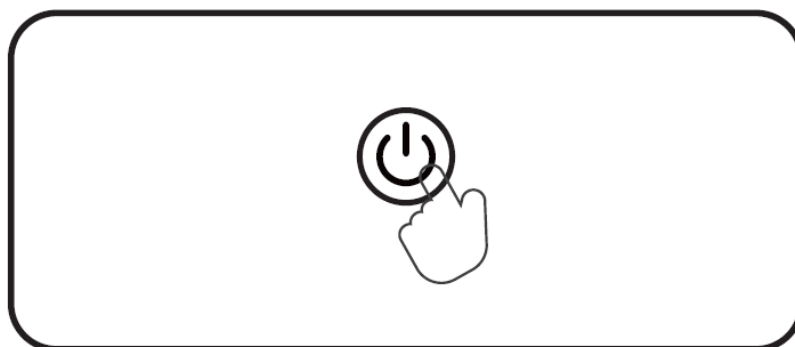
Instrukcja obsługi urządzenia rozruchowego

Produkt przeznaczony do pojazdów 12V.

1. Przed użyciem tego urządzenia do uruchomienia samochodu należy w pełni naładować urządzenie rozruchowe.

Zazwyczaj samochód można uruchomić, jeśli poziom naładowania przekracza 75%.

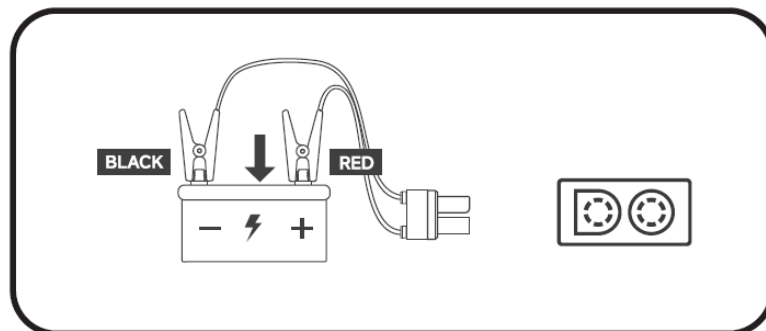
Naciśnij i przytrzymaj przycisk „**Power**” przez 2 sekundy, aby włączyć urządzenie.



2. Podłącz zaciski akumulatorowe do odpowiednich biegunów akumulatora samochodowego.

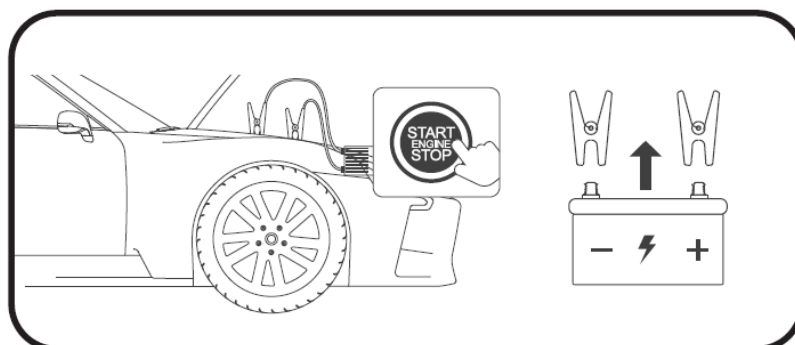
- **czarny** zacisk do bieguna ujemnego (-)
- **czerwony** zacisk do bieguna dodatniego (+).

Następnie włóż wtyczkę inteligentnych zacisków akumulatorowych do gniazda EC5 w urządzeniu.



3. Przekręć kluczyk w stacyjce do pozycji rozruchu lub naciśnij przycisk uruchamiania silnika.

Po uruchomieniu pojazdu najpierw odłącz wtyczkę od urządzenia, a następnie zdejmij zaciski akumulatorowe z biegunów akumulatora.



Środki ostrożności przy korzystaniu z urządzenia rozruchowego


Jeśli rozruch się nie powiedzie, odczekaj 1 minutę i powtórz poniższe kroki:

1. Włóż wtyczkę zacisków akumulatora do złącza EC5 w urządzeniu.
2. Podłącz akumulator samochodowy. W tym momencie należy upewnić się, że zaciski akumulatora są podłączone prawidłowo: czarny zacisk do bieguna ujemnego, czerwony zacisk do bieguna dodatniego.
Jeśli urządzenie ma niski poziom naładowania, należy je natychmiast podładować lub poprawić podłączenie zacisków.
3. Uruchom silnik.
4. Odłącz wtyczkę zacisków akumulatora od urządzenia.
5. Zdejmij zaciski akumulatorowe z biegunów akumulatora samochodowego.




(Opcjonalny inteligentny zacisk akumulatorowy jest wyposażony w czerwone i zielone diody sygnalizacyjne oraz alarm dźwiękowy informujący o odwrotnym podłączeniu. Gdy bieguny akumulatora są podłączone prawidłowo, zielona dioda świeci się stale i można uruchomić silnik.)

1. Przed każdym rozruchem w pełni naładuj urządzenie, aby zapewnić odpowiednią moc (powyżej 75%).
2. W pełni włóż złącze zacisków akumulatora do gniazda EC5 w urządzeniu.
3. Podłącz czerwony zacisk do dodatniego bieguna (+) akumulatora, a czarny zacisk do ujemnego bieguna (-). (***bardzo ważne***)
4. Po uruchomieniu samochodu odłącz wtyczkę w ciągu 30 sekund i zdejmij zaciski akumulatorowe.
5. Nie uruchamiaj silnika ciągle – czas rozruchu nie może przekraczać 5 sekund. Jeśli rozruch się nie powiedzie, odczekaj co najmniej 1 minutę przed ponowną próbą. (Nie uruchamiaj ciągle – bardzo ważne!)
6. Przed uruchomieniem samochodu **wyłącz** wszystkie urządzenia elektryczne w pojeździe, takie jak klimatyzacja, światła, systemy multimedialne itp.

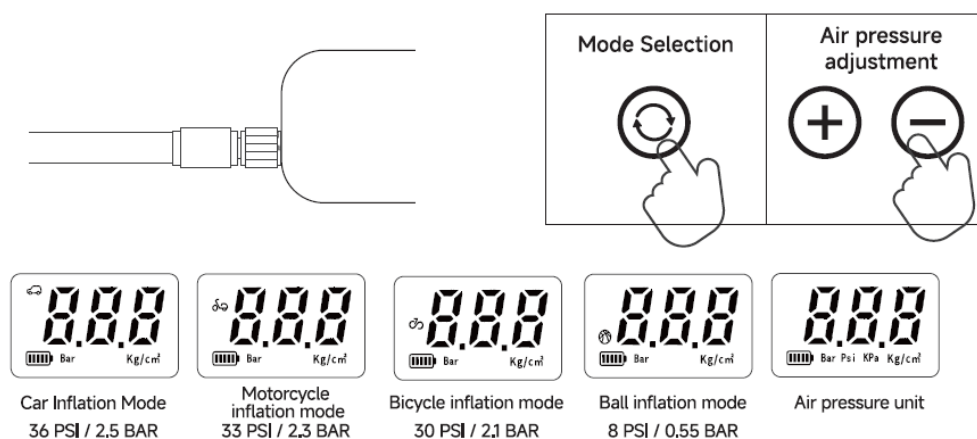
Instrukcja obsługi pompki powietrza

1. Podłącz jeden koniec przewodu pneumatycznego do gniazda pompowania, a drugi koniec solidnie zamocuj do zaworu opony.
(W zależności od zastosowania można użyć adaptera jako akcesorium dodatkowego.)
2. Aby uruchomić funkcję pompki powietrza, przytrzymaj przycisk „” – włączy się zasilanie oraz ekran LCD, na którym można regulować ciśnienie powietrza.

Urządzenie automatycznie przechodzi w tryb uśpienia po okresie bezczynności; ponowne przytrzymanie przycisku reaktywuje pracę.

3. Regulacja jednostki ciśnienia powietrza: przytrzymaj przycisk „”, aby zmieniać jednostki PSI/BAR. Krótkie naciśnięcie przycisku „” umożliwia zmianę trybu pompowania: tryb samochodowy, tryb motocyklowy, tryb rowerowy, tryb piłki.
4. Przyciski „+” i „-” służą do ustawiania wartości docelowego ciśnienia:
 - krótkie naciśnięcie = powolna regulacja,
 - długie naciśnięcie = szybka regulacja.Ustaw żądaną wartość ciśnienia – urządzenie miga przez 5 sekund w celu potwierdzenia automatycznego zapisu ustawień.
Następnie naciśnij przycisk „”, aby włączyć pompę powietrza.
5. Po osiągnięciu ustawionego ciśnienia inteligentna pompka automatycznie zatrzyma pompowanie.

Uwaga: Po zakończeniu pompowania należy monitorować temperaturę węża i samej pompki, a następnie odłączyć je po ostygnięciu.



Ważne wskazówki

1. Pompując piłkę:

Podczas używania igły powietrznej nie należy wkładać jej całkowicie do zaworu piłki, gdyż może to zablokować przepływ powietrza i uniemożliwić prawidłowe pompowanie.

Igła powietrzna powinna być ustawiona równo z dyszą zaworu napełniającego.

2. Przegrzewanie urządzenia:

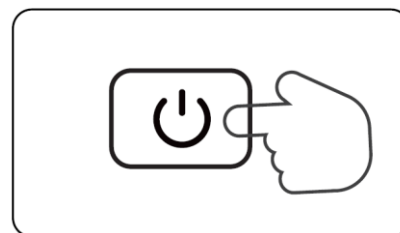
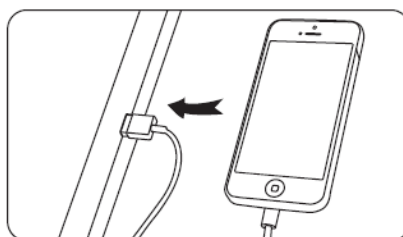
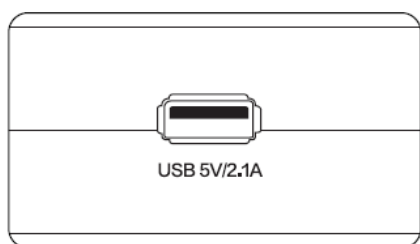
Podczas pompowania pod wysokim ciśnieniem generowane jest ciepło. Aby zachować najlepszą wydajność i trwałość pompki, należy pracować maksymalnie 15 minut, a następnie pozostawić urządzenie do schłodzenia na 5–10 minut.

3. Bezpieczeństwo użytkowania:

Nie używać pompki w pobliżu cieczy i gazów łatwopalnych lub wybuchowych (np. na stacjach benzynowych).


Dla własnego bezpieczeństwa oraz bezpieczeństwa innych osób, należy obsługiwać pompkę powietrza i jej akcesoria zgodnie z niniejszą instrukcją.

Jak prawidłowo ładować telefon komórkowy lub urządzenie cyfrowe, gdy rozładuje się bateria?

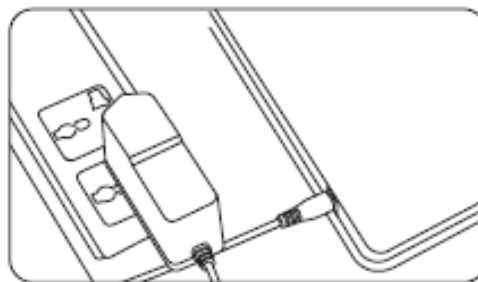
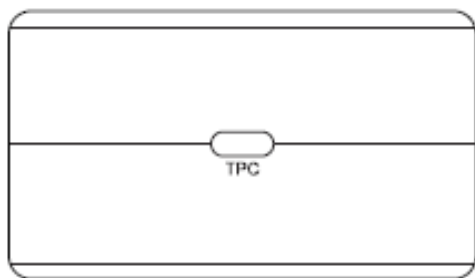


Podłącz kabel USB do portu 5V/2.1A USB w urządzeniu.

Podłącz drugi koniec kabla do odpowiedniego portu telefonu lub urządzenia cyfrowego.

Po podłączeniu przewodów naciśnij przycisk „”, aby włączyć zasilanie.

Jak prawidłowo naładować urządzenie rozruchowe, gdy jego akumulator jest rozładowany?



Podłącz kabel ładowania do portu USB typu C w urządzeniu.

Drugi koniec kabla podłącz do adaptera zasilania z odpowiednim złączem. Po włączeniu zasilania rozpocznie się proces ładowania – wskaźnik LED będzie migał, co oznacza prawidłowe ładowanie.

Ważne ostrzeżenia dotyczące akumulatora

1. Nie próbuj rozbierać ani demontować akumulatora.

Akumulator jest wyposażony w wewnętrzne zabezpieczenia i obwody chroniące przed zagrożeniami.

Nieprawidłowy demontaż może uszkodzić te zabezpieczenia i spowodować przegrzanie, dymienie, deformację lub pożar akumulatora.

2. Unikaj bezpośredniego kontaktu z uszkodzonymi akumulatorami.

Wyciekający elektrolit może powodować podrażnienia skóry.

W przypadku kontaktu elektrolitu z oczami natychmiast przepłucz je czystą wodą (bez pocierania) i niezwłocznie zasięgnij pomocy medycznej.

3. Podczas pierwszego użycia urządzenia, jeśli jego wydajność jest niezadowalająca lub zauważysz nietypowe zachowania (np. nadmierne zużycie, nietypową pracę), nie używaj urządzenia do ładowania telefonów i innych urządzeń. Skontaktuj się z serwisem.

Zalecenia producenta

Aby chronić urządzenie rozruchowe i wydłużyć jego żywotność, należy stosować się do poniższych wskazówek dotyczących awaryjnego uruchamiania pojazdu:



1. Najpierw sprawdź, czy akumulator samochodowy jest rozładowany.

2. Upewnij się, że akumulator urządzenia rozruchowego ma poziom naładowania powyżej 75%.
3. Ogranicz każdy próbny rozruch awaryjny do czasu krótszego niż 2 sekundy.
4. Jeśli próba rozruchu nie powiedzie się, odczekaj co najmniej 30 sekund przed ponowną próbą.
5. Jeśli po trzech próbach rozruch awaryjny nadal się nie uda, zaprzestań dalszych prób i wykonaj dokładną kontrolę. Po usunięciu przyczyn można ponowić próbę uruchomienia.

Uwaga:

Jeśli akumulator samochodowy jest całkowicie rozładowany (napięcie 0 V), zapali się czerwona kontrolka i włączy się alarm w momencie podłączenia inteligentnych klem z zasilania awaryjnego do akumulatora pojazdu. W takim przypadku należy odłączyć akumulator samochodowy przed próbą uruchomienia silnika.

Ostrzeżenie

	<p>1. Nie uruchamiaj urządzenia w sposób ciągły. Czas pojedynczej próby nie może przekraczać 5 sekund. Jeśli rozruch <i>się nie powiedzie</i>, odczekaj ponad 1 minutę przed ponowną próbą.</p>
	<p>2. Podczas pompowania gaz pod wysokim ciśnieniem powoduje nagrzewanie się urządzenia – maksymalny czas pracy to 15 minut. Po każdym użyciu urządzenie musi być chłodzone przez 5–10 minut, aby wydłużyć jego żywotność..</p>

MegaMarket S.A.

Strefowa 15
39-442 Chmielów
Polska

+48 798 532 532
kontakt@megamarket.pl
www.megamarket.pl